

No. 27197

**SWEDEN
and
NEW ZEALAND**

**Exchange of letters constituting an agreement concerning
Antarctic cooperation. Stockholm, 3 June 1986**

Authentic text: English.

Registered by Sweden on 18 April 1990.

**SUÈDE
et
NOUVELLE-ZÉLANDE**

**Échange de lettres constituant un accord relatif à la coopéra-
tion dans l'Antarctique. Stockholm, 3 juin 1986**

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Suède le 18 avril 1990.

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN NEW ZEALAND AND SWEDEN CONCERNING ANTARCTIC COOPERATION

I

*Prime Minister of New Zealand
to the Prime Minister of Sweden*

Stockholm, 3 June 1986

Your Excellency,

I have the honour to refer to discussions which have taken place between the authorities of New Zealand and Sweden regarding scientific cooperation in Antarctica. In the course of those discussions it was noted that Sweden, aiming at increasing its comparative Arctic and Antarctic research, would welcome New Zealand scientists taking part in Swedish polar research programmes. It was also noted that New Zealand by virtue of its geographical proximity to Antarctica, is well placed to provide assistance to Antarctic scientific research programmes.

For its part, New Zealand welcomes the recent accession by Sweden to the Antarctic Treaty.² Both parties consider that the results of the discussions which have been held between our respective authorities will strengthen further the valuable cooperation which already exists between New Zealand and Sweden in the scientific field.

I have the honour to propose that the results of those discussions will be recorded as an Agreement between our two Governments in the following terms:

1. (a) The two Governments agree to cooperate in Antarctic scientific research for peaceful purpose and for their mutual benefit.

(b) Each Government shall designate an agent or agency to be responsible for the coordination and facilitation of cooperative activities under this Agreement. These agents or agencies shall consult with a view to developing such cooperative activities.

(c) Cooperative activities shall be the subject of such specific arrangements as may be deemed appropriate.

(d) The two Governments agree to consult together at any time, at the request of either, regarding the implementation of this Agreement.

2. Subject to agreement on the level of such operations in any year, the Government of New Zealand undertakes to permit the transit through and temporary accommodation in the New Zealand of personnel engaged in the Swedish research programme, en route to and from Antarctica.

3. The Government of New Zealand will, consistent with its laws and regulations, facilitate as far as possible the entry into, exit from and stay in New Zealand

¹ Came into force on 3 June 1986, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 402, p. 71.